

Université Clermont Auvergne

UFR Langues, Cultures et Communication (LCC)

SYLLABUS

Master 2 LLCER

**Parcours média et médiation
culturelle**

Option Anglais

Année universitaire 2025-2026

SYLLABUS - FICHE DESCRIPTIVE D'ENSEIGNEMENT

M2 LLCER Parcours Média et médiation culturelle - Option Anglais
UE : 3.13 Pratique et théories de la traduction_Anglais

SEMESTRE : Semestre 1
OBSERVATION :

MATIERE / EC : Thème version anglais M2

Responsable : ROUHETTE Anne

Volume horaire : 24h

LANGUE D'ENSEIGNEMENT :
Anglais

OBJECTIFS

Veillez contacter l'enseignant-e

DESCRIPTIF

Veillez contacter l'enseignant-e

BIBLIOGRAPHIE

La bibliographie sera distribuée en cours.

ETUDIANTS D'ÉCHANGE

ACCESSIBLE : OUI

NIVEAU DE LANGUE REQUIS : B2

AUTRE(S) PREREQUIS :

SYLLABUS - FICHE DESCRIPTIVE D'ENSEIGNEMENT

M2 LLCER Parcours Média et médiation culturelle - Option Anglais
UE : 3.13 Pratique et théories de la traduction_Anglais

SEMESTRE : Semestre 1
OBSERVATION :

MATIERE / EC : Communication orale anglais M2

Responsable : NOM Prénom; NOM2 Prénom 2; NOM3 Prénom 3

Volume horaire : 12h

LANGUE D'ENSEIGNEMENT :
Anglais

OBJECTIFS

Veillez contacter l'enseignant-e

DESCRIPTIF

Veillez contacter l'enseignant-e

BIBLIOGRAPHIE

La bibliographie sera distribuée en cours.

ETUDIANTS D'ÉCHANGE

ACCESSIBLE : OUI

NIVEAU DE LANGUE REQUIS : B2

AUTRE(S) PREREQUIS :

SYLLABUS - FICHE DESCRIPTIVE D'ENSEIGNEMENT

M2 LLCER Parcours Média et médiation culturelle - Option Anglais
UE : 3.13 Pratique et théories de la traduction

SEMESTRE : Semestre 1
OBSERVATION :

MATIERE / EC : Théories de la traduction

Responsable : GUERRY François-Xavier

Volume horaire : 12h

LANGUE D'ENSEIGNEMENT :
Français

OBJECTIFS

Veillez contacter l'enseignant-e

DESCRIPTIF

ce cours est une introduction à la théorie de la traduction, ou, pour le dire mieux, aux théories (au pluriel) de la traduction, et à la façon dont l'acte de traduire a pu être appréhendé (quelles que soient les langues de départ et d'arrivée), en diachronie et en synchronie. Nous aborderons, à travers des exemples précis, différentes conceptions de la traduction, et mettrons l'accent sur les implications effectives qui sont les leurs au moment de traduire.

BIBLIOGRAPHIE

(une bibliographie indicative sera distribuée en début de semestre).

BALLARD, Michel, De Cicéron à Benjamin. Traducteurs, traductions, réflexions, Lille, Presses Universitaires de Lille, 1995 [et rééd.]

CASSIN, Barbara (dir.), Vocabulaire européen des philosophies. Dictionnaire des intraduisibles, Paris, Le Seuil, 2004.

LADMIRAL, Jean-René, Traduire : théorèmes pour la traduction, Paris, Gallimard, 1994 [1979].

LAROSE, Robert, Théories contemporaines de la traduction, Sillery, Presses de l'Université du Québec, 1989.

MOUNIN, Georges, Les Belles Infidèles, Lille, Presses Universitaires de Lille, 1994 [et rééd.].

—, Les problèmes théoriques de la traduction, Paris, Gallimard, 1963 [et rééd.]

OSEKI-DEPRE, Inès, Théories et pratiques de la traduction littéraire, Paris, Armand Colin, 1999.

ETUDIANTS D'ECHANGE

ACCESSIBLE : OUI

NIVEAU DE LANGUE REQUIS : B2

AUTRE(S) PREREQUIS :

SYLLABUS - FICHE DESCRIPTIVE D'ENSEIGNEMENT

M2 LLCER Parcours Média et médiation culturelle - Option Anglais
UE : 3.14 LANSAD

SEMESTRE : Semestre 1
OBSERVATION :

MATIERE / EC : Choisir une langue étrangère vivante

Responsable : Voir le SCLV Service Commun des Langues Vivantes

Volume horaire : 20h

LANGUE D'ENSEIGNEMENT :
Langue choisie

OBJECTIFS

Voir le SCLV Service Commun des Langues Vivantes

DESCRIPTIF

Voir le SCLV Service Commun des Langues Vivantes

BIBLIOGRAPHIE

La bibliographie sera distribuée en cours

ETUDIANTS D'ÉCHANGE

ACCESSIBLE : NON

NIVEAU DE LANGUE REQUIS : B2

AUTRE(S) PREREQUIS :

SYLLABUS - FICHE DESCRIPTIVE D'ENSEIGNEMENT

M2 LLCER Parcours Média et médiation culturelle - Option Anglais
UE : 3.15 Séminaires disciplinaires_ Anglais

SEMESTRE : Semestre 1
OBSERVATION :

MATIERE / EC : Littérature anglophone

Responsable : ROUHETTE Anne

Volume horaire : 6h

LANGUE D'ENSEIGNEMENT :
Anglais

OBJECTIFS

Le cours est structuré en quatre modules de 6 heures chacun. La participation à l'ensemble des modules est obligatoire.

DESCRIPTIF

Les deux textes suivants seront abordés en détail (il est essentiel de les avoir lus avant le cours) :

Felman, Shoshana, « The Case of Poe: Applications/Implications of Psychoanalysis », in Jacques Lacan and the Adventures of Insight: Psychoanalysis in Contemporary Culture, Cambridge (Ma.), Harvard University Press, 1987, pp. 27-51. Also available in Essential Papers on Literature and Psychoanalysis, ed. Emanuel Berman, New York and London, New York University Press, 1993 (BCIU).

Freud, Sigmund, « The Theme of the Three Caskets » (1913), tr. James Strachey, in The Standard Edition of the Psychological Works of Sigmund Freud, vol. 12, London, Hogarth Press, 1958, pp. 289-302 (easily available online).

Il est également fortement recommandé d'avoir consulté l'ouvrage suivant, auquel il sera fait référence : Freud, Sigmund, Delusion and Dreams in Jensen's Gradiva (1907), easily available in French or English paperback editions; available online (trans. Helen M. Downey) on <http://www.bartleby.com/287/>

BIBLIOGRAPHIE

La bibliographie sera distribuée en cours.

ETUDIANTS D'ECHANGE

ACCESSIBLE : OUI

NIVEAU DE LANGUE REQUIS : B2

AUTRE(S) PREREQUIS :

SYLLABUS - FICHE DESCRIPTIVE D'ENSEIGNEMENT

M2 LLCER Parcours Média et médiation culturelle - Option Anglais
UE : 3.15 Séminaires disciplinaires_ Anglais

SEMESTRE : Semestre 1
OBSERVATION :

MATIERE / EC : Littérature anglophone

Responsable : CHIARI Sophie

Volume horaire : 6h

LANGUE D'ENSEIGNEMENT :
Anglais

OBJECTIFS

Le cours est structuré en quatre modules de 6 heures chacun. La participation à l'ensemble des modules est obligatoire.

DESCRIPTIF

Ecocriticism

This part of the seminar will study ecocriticism and show how it reassess and question the links between literature and nature.

A selection of books and articles will be provided at the beginning of S1.

BIBLIOGRAPHIE

La bibliographie sera distribuée en cours.

ETUDIANTS D'ECHANGE

ACCESSIBLE : OUI

NIVEAU DE LANGUE REQUIS : B2

AUTRE(S) PREREQUIS :

SYLLABUS - FICHE DESCRIPTIVE D'ENSEIGNEMENT

M2 LLCER Parcours Média et médiation culturelle - Option Anglais
UE : 3.15 Séminaires disciplinaires_ Anglais

SEMESTRE : Semestre 1
OBSERVATION :

MATIERE / EC : Littérature anglophone

Responsable : ANKER Richard

Volume horaire : 6h

LANGUE D'ENSEIGNEMENT :
Anglais

OBJECTIFS

Le cours est structuré en quatre modules de 6 heures chacun. La participation à l'ensemble des modules est obligatoire.

DESCRIPTIF

This part of the course will focus on the notion of aesthetic ideology and its deconstruction, rhetorical reading, and linguistic materiality. Required reading: Marc Redfield, introduction to Phantom Formation. Aesthetic Ideology and the Bildungsroman (Cornell UP, 1996, p. 1-37). Photocopies will be made available.

BIBLIOGRAPHIE

La bibliographie sera distribuée en cours.

ETUDIANTS D'ÉCHANGE

ACCESSIBLE : OUI

NIVEAU DE LANGUE REQUIS : B2

AUTRE(S) PREREQUIS :

SYLLABUS - FICHE DESCRIPTIVE D'ENSEIGNEMENT

M2 LLCER Parcours Média et médiation culturelle - Option Anglais
UE : 3.15 Séminaires disciplinaires_ Anglais

SEMESTRE : Semestre 1
OBSERVATION :

MATIERE / EC : Littérature anglophone

Responsable : GELLY Christophe

Volume horaire : 6h

LANGUE D'ENSEIGNEMENT :
Anglais

OBJECTIFS

Le cours est structuré en quatre modules de 6 heures chacun. La participation à l'ensemble des modules est obligatoire.

DESCRIPTIF

The theory of intermediality

Intermediality is the phenomenon by which the same narrative continuum is split over a number of different medias or platforms. For instance, cult films may today be the basis of whole series of narratives (developed on the internet, or in books, comics, etc.) acting as continuations, prequels or alternative versions of the original story. This cultural practice, which appears very common today, has its roots in the history of transmediality, i.e. the transfer of the same storyline from one medium to another. The aim of this part of the course is to present the major lines of analysis of these phenomena by focusing on the re-assessments they impose on literature as an artistic medium.

BIBLIOGRAPHIE

Suggested readings :

Cornillon Claire, *Sérialité et transmédiabilité : Infinis des fictions contemporaines*, Paris, Honoré Champion, 2018

Gaudreault André et Thierry Groensteen (dirs.), *La Transécriture. Pour une théorie de l'adaptation. Littérature, cinéma, bande dessinée, théâtre, clip*, Québec, Editions Nota Bene, 1998.

Jenkins Henry, *Convergence Culture—Where Old and New Media Collide*, NY, New York University Press, 2008

ETUDIANTS D'ÉCHANGE

ACCESSIBLE : OUI

NIVEAU DE LANGUE REQUIS : B2

AUTRE(S) PREREQUIS :

SYLLABUS - FICHE DESCRIPTIVE D'ENSEIGNEMENT

M2 LLCER Parcours Média et médiation culturelle - Option Anglais
UE : 3.15 Séminaires disciplinaires_ Anglais

SEMESTRE : Semestre 1
OBSERVATION :

MATIERE / EC : Civilisation anglophone

Responsable : Kilty Raphaële

Volume horaire : 12h

LANGUE D'ENSEIGNEMENT :
Anglais

OBJECTIFS

Le cours est structuré en deux modules de 12 heures chacun. La participation à l'ensemble des modules est obligatoire.

DESCRIPTIF

The Conservative Party

Descriptif : Since its birth in 1688, the Tory (/Conservative) Party has presided over the political destiny of Great Britain in a way not equalled by any other party. It is, by far, the longest-serving party in Britain's political history. This course will look at the party's evolution from its birth to today.

BIBLIOGRAPHIE

Kenneth O. Morgan (ed.), The Oxford History of Britain, OUP, latest edition (for example 2021 edition).
Tim Bale, The Conservatives since 1945, OUP, 2012.

ETUDIANTS D'ÉCHANGE

ACCESSIBLE : OUI

NIVEAU DE LANGUE REQUIS : B2

AUTRE(S) PREREQUIS :

SYLLABUS - FICHE DESCRIPTIVE D'ENSEIGNEMENT

M2 LLCER Parcours Média et médiation culturelle - Option Anglais
UE : 3.15 Séminaires disciplinaires_ Anglais

SEMESTRE : Semestre 1
OBSERVATION :

MATIERE / EC : Civilisation anglophone

Responsable : MEYER Alix

Volume horaire : 12h

LANGUE D'ENSEIGNEMENT :
Anglais

OBJECTIFS

Le cours est structuré en deux modules de 12 heures chacun. La participation à l'ensemble des modules est obligatoire.

DESCRIPTIF

« The Legislative Process in the United States »

Objectives :

This class will attempt to give students a better understanding of the American political system by explaining how laws are written, voted and implemented. The focus will be on the contemporary workings of the United States Congress and its interactions with the other branches of government and the society at large.

BIBLIOGRAPHIE

DAVIDSON (Roger H.), OLESZEK (Walter J.), and LEE (Frances E.), Congress and Its Members

HAMILTON (Lee H.), Strengthening Congress

MANN (Thomas), ORNSTEIN (Norman), It's Even Worse Than It Looks : How the American Constitutional System Collided with the New Politics of Extremism

ZELIZER (Julian E.) (ed.), The American Congress: The Building of Democracy

ETUDIANTS D'ECHANGE

ACCESSIBLE : OUI

NIVEAU DE LANGUE REQUIS : B2

AUTRE(S) PREREQUIS :

SYLLABUS - FICHE DESCRIPTIVE D'ENSEIGNEMENT

M2 LLCER Parcours Média et médiation culturelle - Option Anglais
UE : 3.15 Séminaires disciplinaires_ Anglais

SEMESTRE : Semestre 1
OBSERVATION :

MATIERE / EC : Séminaire américaniste culture des amériques

Responsable : GARRAIT Anne, MOHSSINE Assia, DUBET Anne, BRIGNON Thomas

Volume horaire : 24h

LANGUE D'ENSEIGNEMENT :
Français

OBJECTIFS

Veillez contacter l'enseignant-e

DESCRIPTIF

Ce séminaire envisage une étude comparée et contrastée des diverses minorités existant sur une grande partie du continent américain autour de la thématique structurante de la résilience. Ces identités – communautaires, religieuses, culturelles - sont multiples et posent la question de l'unité de la nation (ou des empires coloniaux) et de la survivance des traditions ethniques dans le cadre de la nation. Les analyses comparées permettront une mise en perspective des différentes stratégies politiques et/ou culturelles d'intégration ou non « des » identités multiples dans une identité nationale (ou impériale, dans le cadre des monarchies d'Ancien Régime), qui ont présidé à l'émergence d'un continent multiculturel construit sur l'affirmation de nombreuses voix et le combat pour la résistance.

BIBLIOGRAPHIE

La bibliographie sera distribuée en cours.

ETUDIANTS D'ÉCHANGE

ACCESSIBLE : OUI

NIVEAU DE LANGUE REQUIS : B2

AUTRE(S) PREREQUIS :

SYLLABUS - FICHE DESCRIPTIVE D'ENSEIGNEMENT

M2 LLCER Parcours Média et médiation culturelle - Option Anglais
UE : 3.15 Séminaires disciplinaires_ Anglais

SEMESTRE : Semestre 1
OBSERVATION :

MATIERE / EC : Séminaire linguistique

Responsable : BLASCO Mylène

Volume horaire : 6h

LANGUE D'ENSEIGNEMENT :
Français

OBJECTIFS

Semaine 1-3 : Mylène Blasco

Semaine 4-6 : Hana Gruet

Semaine 7-9 : Olena Polovynko

Semaine 10-12 : Aurélie Barnabé

DESCRIPTIF

Linguistique de corpus et approches de la langue parlée

La linguistique de corpus s'est développée pour extraire d'un corpus les phénomènes linguistiques pertinents, nécessaires à la connaissance et à l'enseignement des langues. Nos séances seront concentrées sur ce qu'apporte cette discipline à la description du français parlé. L'objet du séminaire sera 1) de rappeler quelques notions théoriques indispensables à la compréhension (tenants et aboutissants) de la linguistique de corpus, 2) de sensibiliser les étudiants aux difficultés et aux choix inhérents à la constitution et à l'exploitation de corpus oraux, 3) de présenter les travaux récents consacrés à la syntaxe de l'oral et aux genres de discours.

BIBLIOGRAPHIE

Blasco, M. (éd.), 2022, Parler à l'hôpital. Écouter ce qui est dit, décrypter ce qui se dit, Münster, Nodus, 289 p.

Blasco, M. (éd.), 2024, Langage, langue, parole dans la relation de soins, PUBP.

Biber, D., 1988, Variation Across Speech and Writing, Cambridge University Press.

Blanche-Benveniste C., 2010, Le Français : usages de la langue parlée, Leuven, Peeters.

Caddeo S., Roubaud M-N., Rouquier M. et Sabio F. (dir.), 2012, Penser les langues avec Claire Blanche-Benveniste, PUP (coll. Langues & Langage).

Cappeau, P. (dir.), 2021, Une grammaire à l'aune de l'oral ? Presses universitaires de Rennes, coll. « Rivages linguistiques », 160 p.

Gadet, F., 1997, Langue française : la variation en syntaxe, n°115.

Habert B., Nazarenko A., Salem A., 1997, Les linguistiques de corpus, Paris, Armand Colin.

Kennedy G., 1998, An introduction to Corpus Linguistics, London and New York, Longman.

Pearson J., 1998, Terms in Context, Amsterdam and Philadelphia, John Benjamins.

Sinclair J., 1995, Collins Cobuild Dictionary of Idioms.

Teubert, W., 2009, « La linguistique de corpus : une alternative [version abrégée] », Semen, 27 | -1, 185-211.

ETUDIANTS D'ÉCHANGE

SYLLABUS - FICHE DESCRIPTIVE D'ENSEIGNEMENT

ACCESSIBLE : OUI

NIVEAU DE LANGUE REQUIS : B2

AUTRE(S) PREREQUIS :

SYLLABUS - FICHE DESCRIPTIVE D'ENSEIGNEMENT

M2 LLCER Parcours Média et médiation culturelle - Option Anglais
UE : 3.15 Séminaires disciplinaires_ Anglais

SEMESTRE : Semestre 1
OBSERVATION :

MATIERE / EC : Séminaire linguistique

Responsable : GRUET Hana

Volume horaire : 6h

LANGUE D'ENSEIGNEMENT :
Français

OBJECTIFS

Semaine 1-3 : Mylène Blasco

Semaine 4-6 : Hana Gruet

Semaine 7-9 : Olena Polovynko

Semaine 10-12 : Aurélie Barnabé

DESCRIPTIF

La modalité et les verbes modaux

Ce séminaire sera consacré à la syntaxe et à la sémantique des verbes modaux dans une perspective comparative (langues romanes, germaniques, slaves). Nous examinerons l'hypothèse selon laquelle les verbes modaux seraient des verbes à contrôle ou des verbes à montée en fonction de leur interprétation déontique ou épistémique. Nous présenterons les conséquences de cette hypothèse sur l'analyse de l'ellipse du SV après les verbes modaux. Nous nous intéresserons également aux cas où les verbes modaux se combinent avec des compléments non-verbaux.

BIBLIOGRAPHIE

Busquets, J., Denis, P. 2001. L'Ellipse modale en français. *Cahiers de Grammaire* 26, 55–74.

Gosselin, L. 2001. Le statut du temps et de l'aspect dans la structure modale de l'énoncé. *Esquisse d'un modèle global, Syntaxe et sémantique* 2, PU de Caen, 57–81.

Gruet-Skrabalova, H. 2019. Complémentation des verbes modaux en tchèque. *Travaux linguistiques du CerLiCo* 30, Complément, complémentation, complétude. Rennes, PU de Rennes, 63–86.

Guimier, G. 1989. Constructions syntaxiques et interprétation de pouvoir. *Langue Française* 84, 9–23.

Kleiber, G. 1983. L'emploi "sporadique" du verbe "pouvoir" en français. In David, J. et Kleiber, G. (éds), *La notion sémantico-logique de modalité*, Paris, Klincksieck, 183-203.

Kratzer, A. 1991. Modality. In von Stechow, A. & D. Wunderlich (eds), *Semantik: Ein internationales Handbuch der zeitgenössischen Forschung*. Berlin, De Gruyter.

Le Querler, N. 1996. *Typologie des modalités*. Caen : PU de Caen.

Le Querler, N. 2004. Les modalités en français. *Revue belge de philologie et d'histoire* 82.3, 643-656.

Palmer, F. R. 2001. *Mood and Modality*. Cambridge: Cambridge University Press.

Ross, J. R. 1967. Auxiliaries as Main Verbs. In Todd, W. (ed.), *Studies in Philosophical Linguistics*, 77–102.

Sueur, J.-P. 1977. À propos des restrictions de sélection : les infinitifs "devoir" et "pouvoir". *Linguisticae Investigationes*, 1.2, 375–409.

Vetters, C. 2004. Les verbes modaux pouvoir et devoir en français. *Revue belge de philologie et d'histoire* 82.3, 657–671.

SYLLABUS - FICHE DESCRIPTIVE D'ENSEIGNEMENT

ETUDIANTS D'ECHANGE

ACCESSIBLE : OUI

NIVEAU DE LANGUE REQUIS : B2

AUTRE(S) PREREQUIS :

SYLLABUS - FICHE DESCRIPTIVE D'ENSEIGNEMENT

M2 LLCER Parcours Média et médiation culturelle - Option Anglais
UE : 3.15 Séminaires disciplinaires_ Anglais

SEMESTRE : Semestre 1
OBSERVATION :

MATIERE / EC : Séminaire linguistique

Responsable : POLOVYNKO Olena

Volume horaire : 6h

LANGUE D'ENSEIGNEMENT :
Français

OBJECTIFS

Semaine 1-3 : Mylène Blasco

Semaine 4-6 : Hana Gruet

Semaine 7-9 : Olena Polovynko

Semaine 10-12 : Aurélie Barnabé

DESCRIPTIF

Intercompréhension dans la perspective didactique : analyse des éléments morphosyntaxiques des langues slaves orientales

Lors de ce séminaire, une interprétation du phénomène d'intercompréhension dans la perspective didactique sera proposée ainsi qu'une présentation d'une technique permettant d'améliorer la capacité naturelle à comprendre des langues apparentées à celle que le sujet maîtrise déjà. Il s'agit d'une approche hybride entre la grammaire comparée des langues biélorusse, russe et ukrainienne et la « méthode des sept tamis ». C'est notamment l'analyse morphologique et syntaxique qui aide à former la connaissance complexe sur les systèmes linguistiques et permet aux apprenants d'aborder des langues inconnues par l'intercompréhension.

BIBLIOGRAPHIE

Blanche-Benveniste, C., 1997, « Présentation », L'intercompréhension : le cas des langues romanes. Le français dans le monde, Recherches et applications, 5-7.

Bonvino E. et al., 2011, Eurom 5, Lire et comprendre 5 langues romanes, Hoepli : Milan.

Caddéo, S. et Jamet, M., 2013, L'intercompréhension : une autre approche pour l'enseignement des langues, Hachette : Paris.

Doyé, P., 2005, L'intercompréhension. Guide pour l'élaboration des politiques linguistiques éducatives en Europe – De la diversité linguistique à l'éducation plurilingue, Conseil de l'Europe, Strasbourg.

Feuillet, J., 2018, Linguistique comparée des langues slaves, Paris, Institut d'Études Slaves.

Klein, H.G., 2004, « L'Eurocompréhension (Eurocom), une méthode de compréhension des langues voisines », Études de linguistique appliquée, n°136, 403-418.

Labbé, G., 2019, Fondements linguistiques et didactiques de l'intercompréhension slave : le cas des langues slaves de l'ouest et du sud-ouest, Linguistique. Université Sorbonne Paris Cité, en ligne, URL : <https://tel.archives-ouvertes.fr/tel-02080106/document>.

Pognan, P. et Panevová J., 2013, « Génération automatique de lexèmes slaves à partir de leurs racines historiques. Une des bases de l'enseignement multilingue des langues slaves de l'Ouest (Nord et Sud) », Linguistica, n° 52, 59-75.

Sussex, R. et Cubberley, P., 2006, The Slavic Languages, New York, Cambridge University Press.

Vaillant, A., 1974, Grammaire comparée des langues slaves. Vol. IV. La formation des noms, Paris, Éditions Klincksieck.

Vaillant, A., 1977, Grammaire comparée des langues slaves. Vol. V. La syntaxe, Paris, Éditions Klincksieck.

SYLLABUS - FICHE DESCRIPTIVE D'ENSEIGNEMENT

ETUDIANTS D'ECHANGE

ACCESSIBLE : OUI

NIVEAU DE LANGUE REQUIS : B2

AUTRE(S) PREREQUIS :

SYLLABUS - FICHE DESCRIPTIVE D'ENSEIGNEMENT

M2 LLCER Parcours Média et médiation culturelle - Option Anglais
UE : 3.15 Séminaires disciplinaires_ Anglais

SEMESTRE : Semestre 1
OBSERVATION :

MATIERE / EC : Séminaire linguistique

Responsable : BARNABE Aurélie

Volume horaire : 6h

LANGUE D'ENSEIGNEMENT :
Français

OBJECTIFS

Semaine 1-3 : Mylène Blasco

Semaine 4-6 : Hana Gruet

Semaine 7-9 : Olena Polovynko

Semaine 10-12 : Aurélie Barnabé

DESCRIPTIF

La linguistique cognitive : fondements

Les fondements de la linguistique cognitive seront examinés. Une première partie du cours sera consacrée à l'idée selon laquelle la langue influence la pensée spatiale, en lien avec les travaux de Whorf et, plus tard, ceux de Levinson. Dans un second temps, les concepts spatiaux de la linguistique cognitive seront à l'étude : on verra comment les schèmes-images (ou image schema) s'inscrivent dans des structures grammaticales fréquentes (usage-based data). Des analyses sur corpus souligneront l'ancrage du corps et de la perception de la « grammaire de l'espace » (Langacker, 1987). Par le prisme cognitif, on verra comment on est passé d'une approche formelle et descriptive à une vision intégrée, dynamique et expérientielle.

BIBLIOGRAPHIE

Boileau, L., & Narjoux, C. (2004). Langage et cognition spatiale. In Langage et cognition (dir. F. Neveu), Armand Colin.

Bowerman, M. & Levinson, S. C. (eds) (2001). Language Acquisition and Conceptual Development. Cambridge University Press.

Carroll, J. B. (1956). Language, Thought, and Reality: Selected Writings of Benjamin Lee Whorf, Cambridge, Massachusetts, Technology Press of Massachusetts Institute of Technology.

Danon-Lakoff, G. & Johnson, M. (1980). Metaphors We Live By. University of Chicago Press.

Langacker, R. W. (1987). Foundations of Cognitive Grammar, Vol. 1: Theoretical Prerequisites. Stanford University Press.

Levinson, S. C. (2003). Space in Language and Cognition: Explorations in Cognitive Diversity. Cambridge University Press.

Rastier, F. (2001). Cognition et signification. PUF.

Talmy, L. (2000). Toward a cognitive semantics: Concept Structuring Systems. Volume.1. Cambridge, Mass : MIT Press.

Vandeloise, C. (1986). L'espace en français : sémantique des prépositions spatiales. Le Seuil.

ETUDIANTS D'ÉCHANGE

SYLLABUS - FICHE DESCRIPTIVE D'ENSEIGNEMENT

ACCESSIBLE : OUI

NIVEAU DE LANGUE REQUIS : B2

AUTRE(S) PREREQUIS :

SYLLABUS - FICHE DESCRIPTIVE D'ENSEIGNEMENT

M2 LLCER Parcours Média et médiation culturelle - Option Anglais
UE : 3.15 Séminaires disciplinaires_ Anglais

SEMESTRE : Semestre 1
OBSERVATION :

MATIERE / EC : Séminaire Renaissance

Responsable : CHIARI Sophie

Volume horaire : 12h

LANGUE D'ENSEIGNEMENT :
Anglais

OBJECTIFS

Le cours est structuré en deux modules de 12 heures chacun. La participation à l'ensemble des modules est obligatoire.

DESCRIPTIF

The Duchess of Malfi

La partie littéraire du séminaire portera sur The Duchess of Malfi de John Webster (ed. M. Neill, Norton, 2015). La pièce explore les relations de pouvoir, la déchéance de l'aristocratie et surtout, les problématiques liées au genre et à l'émancipation féminine.

Chaque étudiant doit avoir lu la tragédie de Webster avant le cours et venir avec son exemplaire pendant les 6 séances du séminaire qui lui sont consacrées.

BIBLIOGRAPHIE

La bibliographie sera distribuée en cours.

ETUDIANTS D'ÉCHANGE

ACCESSIBLE : OUI

NIVEAU DE LANGUE REQUIS : B2

AUTRE(S) PREREQUIS :

SYLLABUS - FICHE DESCRIPTIVE D'ENSEIGNEMENT

M2 LLCER Parcours Média et médiation culturelle - Option Anglais
UE : 3.15 Séminaires disciplinaires_ Anglais

SEMESTRE : Semestre 1
OBSERVATION :

MATIERE / EC : Séminaire Renaissance

Responsable : FERNANDES Isabelle

Volume horaire : 12h

LANGUE D'ENSEIGNEMENT :
Anglais

OBJECTIFS

Le cours est structuré en deux modules de 12 heures chacun. La participation à l'ensemble des modules est obligatoire.

DESCRIPTIF

Violence and resistance in early modern England

The 17th century witnessed the end of State religious violence in early modern England: the last persons to be burned for heresy died in 1612, the last Catholic to be hanged for his convictions died in 1681 while the last man was hanged for blasphemy in 1697. In the 16th century, violence was part and parcel of politics and aesthetics. At a time when confessional wars divided Europe, religious persecutions took their toll in England: from the reign of Henry VIII to Elizabeth I's, men, women and youngsters were executed for their convictions. This course focuses on

BIBLIOGRAPHIE

La bibliographie sera distribuée en cours.

ETUDIANTS D'ECHANGE

ACCESSIBLE : OUI

NIVEAU DE LANGUE REQUIS : B2

AUTRE(S) PREREQUIS :

SYLLABUS - FICHE DESCRIPTIVE D'ENSEIGNEMENT

M2 LLCER Parcours Média et médiation culturelle - Option Anglais
UE : 3.15 Séminaires disciplinaires_ Anglais

SEMESTRE : Semestre 1
OBSERVATION :

MATIERE / EC : Littérature anglo-américaine

Responsable : GARRAIT Anne

Volume horaire : 24h

LANGUE D'ENSEIGNEMENT :
Anglais

OBJECTIFS

Veillez contacter l'enseignant-e

DESCRIPTIF

Beloved, Toni MORRISON (pas d'édition imposée), 1987.

The Other takes, in this neo-slave narrative, the shape of a ghost, of an obsessional memory, of a trauma. Situated after slavery and in the period of the reconstruction of the South, this novel deals with the aftermath of a system of dehumanization which forever damaged the relationships between people in the Black community, and where the Other is necessarily considered as an enemy.

BIBLIOGRAPHIE

La bibliographie sera distribuée en cours.

ETUDIANTS D'ECHANGE

ACCESSIBLE : OUI

NIVEAU DE LANGUE REQUIS : B2

AUTRE(S) PREREQUIS :

SYLLABUS - FICHE DESCRIPTIVE D'ENSEIGNEMENT

M2 LLCER Parcours Média et médiation culturelle - Option Anglais
UE : 3.15 Séminaires disciplinaires_ Anglais

SEMESTRE : Semestre 1
OBSERVATION :

MATIERE / EC : Programme Agrégation Anglais

Responsable :

Volume horaire : 24h

LANGUE D'ENSEIGNEMENT :
Anglais

OBJECTIFS

Veillez contacter le ou la responsable Agrégation Anglais

DESCRIPTIF

Veillez contacter le ou la responsable Agrégation Anglais

BIBLIOGRAPHIE

Veillez contacter le ou la responsable Agrégation Anglais

ETUDIANTS D'ÉCHANGE

ACCESSIBLE : NON

NIVEAU DE LANGUE REQUIS : B2

AUTRE(S) PREREQUIS :

SYLLABUS - FICHE DESCRIPTIVE D'ENSEIGNEMENT

M2 LLCER Parcours Média et médiation culturelle - Option Anglais
UE : 3.16 Analyse

SEMESTRE : Semestre 1
OBSERVATION :

MATIERE / EC : Analyse de l'image

Responsable : LARDY Caroline

Volume horaire : 8h

LANGUE D'ENSEIGNEMENT :
Français

OBJECTIFS

Veillez contacter l'enseignant-e

DESCRIPTIF

A partir d'un corpus d'œuvres cinématographiques tirées du répertoire classique et contemporain, on se penchera sur différentes manières d'étudier les ressorts techniques, esthétiques et narratifs qui composent une séquence-clé. Les séances visent à expliquer à travers des films et les démarches spécifiques de leurs auteurs, les modalités d'émergence et les caractéristiques de certains mouvements cinématographiques majeurs de l'histoire du cinéma.

Objectif : acquérir une culture cinématographique et s'initier ou se perfectionner à l'analyse filmique.

BIBLIOGRAPHIE

CASETTI, Francesco, les Théories du cinéma depuis 1945, Paris, coll. Fac. cinéma, Nathan, 1999 [traduction de : *Teorie del cinema (1945-90)*, Milan, Bompiani, 1993 [1978]].

GARDIES, André, BESSALEL, Jean, 200 mots-clés de la théorie du cinéma, Paris, Cerf, coll. 7e art, 1992.

STAM, Robert, *Film Theory: an Introduction*, Malden Mass., Oxford, Blackwell, 2000.

SADOUL, Georges, *Histoire d'un art, le cinéma. Des origines à nos jours*, Paris, Flammarion, 1949.

L'HERBIER, Marcel (dir.), *Intelligence du cinématographe*, Paris, Corrêa, coll. Les grandes professions françaises, 1946.

CANUDO, Ricciotto, *L'Usine aux images [1927]*, dir. Jean-Paul Morel, Paris, Séguier-Arte, 1995.

EPSTEIN, Jean, *Écrits sur le cinéma*, dir. Pierre Leprohon, Paris, Seghers, coll. Cinéma Club, 1974, 2 vol.

BAZIN, André, *Qu'est-ce que le cinéma ?* Paris, Cerf, coll. 7e art, 1958-62.

MORIN, Edgar, *Le cinéma ou l'homme imaginaire. Essai d'anthropologie sociologique*, Paris, Minuit, 1956 [rééd. 1978, avec une nouvelle préface].

BALAZS, B., *l'Esprit du cinéma [Das Geist des Films, 1930]*, Paris, Payot, 1977 ; rééd. coll. Petite Bibliothèque, 2011.

MAGNY, Joel, *Vocabulaire du cinéma, Cahiers du cinéma, les petits cahiers*, SCEREN-CNDP, 2004.

ETUDIANTS D'ÉCHANGE

ACCESSIBLE : OUI

NIVEAU DE LANGUE REQUIS : B2

AUTRE(S) PREREQUIS :

SYLLABUS - FICHE DESCRIPTIVE D'ENSEIGNEMENT

M2 LLCER Parcours Média et médiation culturelle - Option Anglais
UE : 3.16 Analyse

SEMESTRE : Semestre 1
OBSERVATION :

MATIERE / EC : Analyse de l'image (EAD + Presentiel)

Responsable : GELLY Christophe

Volume horaire : 8h

LANGUE D'ENSEIGNEMENT :
Français

OBJECTIFS

Veillez contacter l'enseignant-e

DESCRIPTIF

La dystopie à l'écran

Ce cours aura pour but de cerner l'évolution du genre dystopique au cinéma et son évolution sur les quarante dernières années, en s'appuyant sur plusieurs axes d'analyse. Il s'agira d'abord d'étudier le rapport entre le monde imaginaire et le monde réel constituant le contexte de production des films, afin d'expliquer l'évolution de formes de représentation du totalitarisme dans le corpus. On travaillera également à définir les constances et les variations dans le genre et les structures narratives récurrentes de la dystopie. Enfin, se posera la question de la place de la subjectivité dans ce type de récit et de sa matérialisation dans le médium filmique. Chacune des quatre séances sera consacrée à un film spécifique.

Corpus

Blade Runner, Ridley Scott, 1982

1984, Michael Radford, 1984

Bienvenue à Gattaca, Andrew Niccol, 1997

Ready Player One, Steven Spielberg, 2018

BIBLIOGRAPHIE

Laurent Bazin, La Dystopie, Clermont-Ferrand, PUBP, 2019

Keith Booker, Dystopian Literature, A Theory and Research Guide, Westport, Greenwood Press, 1994

Scott Bukatman, Blade Runner, London, BFI Classics, 1997

Jean-Paul Engélibert, Fabuler la fin du monde — La puissance critique des fictions d'apocalypse, L'Horizon des possibles, Paris, La Découverte, 2019

Christophe Gelly, Le Dérèglement du Monde — Formes de la dystopie au cinéma et en littérature, Rennes, PUR, 2024

ETUDIANTS D'ÉCHANGE

ACCESSIBLE : OUI

NIVEAU DE LANGUE REQUIS : B2

AUTRE(S) PREREQUIS :

SYLLABUS - FICHE DESCRIPTIVE D'ENSEIGNEMENT

M2 LLCER Parcours Média et médiation culturelle - Option Anglais
UE : 3.16 Analyse

SEMESTRE : Semestre 1
OBSERVATION :

MATIERE / EC : Analyse du discours

Responsable : LEBAS Lidia

Volume horaire : 24h

LANGUE D'ENSEIGNEMENT :
Français

OBJECTIFS

Veillez contacter l'enseignant-e

DESCRIPTIF

Ce cours aborde le discours sous l'angle pragmatique, c'est-à-dire comme moyen d'agir sur le destinataire afin de lui apprendre, lui faire comprendre et lui faire admettre quelque chose, tout en prenant en compte ses connaissances et ses idées supposées.

L'analyse portera sur des fragments de discours écrit (du type journalistique, publicitaire ou politique) en s'intéressant aux marques linguistiques et aux procédés discursifs pertinents.

BIBLIOGRAPHIE

La bibliographie sera distribuée en cours.

ETUDIANTS D'ECHANGE

ACCESSIBLE : OUI

NIVEAU DE LANGUE REQUIS : B2

AUTRE(S) PREREQUIS :

SYLLABUS - FICHE DESCRIPTIVE D'ENSEIGNEMENT

M2 LLCER Parcours Média et médiation culturelle - Option Anglais
UE : 3.19 Culture disciplinaire

SEMESTRE : Semestre 1
OBSERVATION :

MATIERE / EC : Séminaire de culture et médias anglophone

Responsable : MEYER Alix

Volume horaire : 12h

LANGUE D'ENSEIGNEMENT :
Anglais

OBJECTIFS

les deux enseignats assurent chacun 12h

DESCRIPTIF

The US media in historical perspective

Objectives : The aim of this course is to enable students to become familiar with the history, evolution and regulation of the media in the United States.

BIBLIOGRAPHIE

Berry, Jeffrey M., et Sarah Sobieraj. The outrage industry: political opinion media and the new incivility. Studies in postwar American political development. Oxford ; New York: Oxford University Press, 2014.
Boczkowski, Pablo J., et Zizi Papacharissi, éd. Trump and the media. Cambridge, MA: The MIT Press, 2018.
Chadwick, Andrew. The Hybrid Media System: Politics and Power. Oxford Studies in Digital Politics. Oxford University Press, 2013.
Jamieson, Kathleen Hall, et Joseph N. Cappella. Echo chamber: Rush Limbaugh and the conservative media establishment. Oxford ; New York: Oxford University Press, 2008.
Pickard, Victor W. Democracy without journalism? confronting the misinformation society. New York, NY: Oxford University Press, 2020.

ETUDIANTS D'ÉCHANGE

ACCESSIBLE : OUI

NIVEAU DE LANGUE REQUIS : B2

AUTRE(S) PREREQUIS :

SYLLABUS - FICHE DESCRIPTIVE D'ENSEIGNEMENT

M2 LLCER Parcours Média et médiation culturelle - Option Anglais
UE : 3.19 Culture disciplinaire

SEMESTRE : Semestre 1
OBSERVATION :

MATIERE / EC : Séminaire de culture et médias anglophone

Responsable : FOURCHES Marc

Volume horaire : 12h

LANGUE D'ENSEIGNEMENT :
Anglais

OBJECTIFS

les deux enseignats assurent chacun 12h

DESCRIPTIF

Course description : the British press

The aim of this course is to enable students to become familiar with the history and the evolution of the British press in times of rapid technological change.

The course will focus on the following topics.

- A typology of newspapers
- A historical approach
- The regulatory challenge
- Technological challenges
- Business models

Various documents will be studied in class in connection with each topic.

BIBLIOGRAPHIE

Curran, J., & Seaton, J. (2024). Power without responsibility: press, broadcasting and the internet in Britain. Routledge. 9th ed.

Temple, M., (2008). The British Press. McGraw-Hill Education (UK).

A more detailed bibliography will be provided in the lectures.

ETUDIANTS D'ECHANGE

ACCESSIBLE : OUI

NIVEAU DE LANGUE REQUIS : B2

AUTRE(S) PREREQUIS :

SYLLABUS - FICHE DESCRIPTIVE D'ENSEIGNEMENT

M2 LLCER Parcours Média et médiation culturelle - Option Anglais
UE : 3.20 Médiation et communication

SEMESTRE : Semestre 1
OBSERVATION :

MATIERE / EC : Création de sites web

Responsable : ABAIDI Mohammed

Volume horaire : 24h

LANGUE D'ENSEIGNEMENT :
Français

OBJECTIFS

Veillez contacter l'enseignant-e

DESCRIPTIF

Création de site internet (Initiation à la les langages HTML 5 (HyperText Markup Language 5) et CSS 3 /CMS : rédaction, menu, image, video, .../Visualisation des données interactives : création et insertion : carte, graphique statistique, time line, ...)

BIBLIOGRAPHIE

La bibliographie sera distribuée en cours.

ETUDIANTS D'ECHANGE

ACCESSIBLE : OUI

NIVEAU DE LANGUE REQUIS : B2

AUTRE(S) PREREQUIS :

SYLLABUS - FICHE DESCRIPTIVE D'ENSEIGNEMENT

M2 LLCER Parcours Média et médiation culturelle - Option Anglais
UE : 3.20 Médiation et communication

SEMESTRE : Semestre 1
OBSERVATION :

MATIERE / EC : Community manager : Ges° de la com. sur le web & réseaux soc

Responsable : DIEU Gaëlle

Volume horaire : 12h

LANGUE D'ENSEIGNEMENT :
Français

OBJECTIFS

Veillez contacter l'enseignant·e

DESCRIPTIF

Présentation des réseaux sociaux (Facebook, Instagram, LinkedIn, TikTok, YouTube) et adaptation de leur utilisation au monde professionnel.

Quels réseaux pour quelle communication ?

Comment bien choisir ses plateformes en fonction de sa stratégie ?

Création d'une stratégie adaptée à votre projet

BIBLIOGRAPHIE

La bibliographie sera distribuée en cours.

ETUDIANTS D'ÉCHANGE

ACCESSIBLE : OUI

NIVEAU DE LANGUE REQUIS : B2

AUTRE(S) PREREQUIS :

SYLLABUS - FICHE DESCRIPTIVE D'ENSEIGNEMENT

M2 LLCER Parcours Média et médiation culturelle - Option Anglais
UE : 3.20 Médiation et communication

SEMESTRE : Semestre 1
OBSERVATION :

MATIERE / EC : Atelier radio

Responsable : SOBRINHO Ailton

Volume horaire : 12h

LANGUE D'ENSEIGNEMENT :
Français

OBJECTIFS

Veillez contacter l'enseignant-e

DESCRIPTIF

L'Atelier Radio permet aux étudiants de concevoir et de réaliser un magazine culturel multilingue, encadré par les professionnels de l'Onde Porteuse. En abordant des thématiques comme la citoyenneté, l'interculturalité ou encore le développement durable, les étudiants participent aux différentes étapes du processus de création d'une émission radio (de la recherche documentaire à l'écriture jusqu'à l'enregistrement et la diffusion de l'émission sur les ondes).

BIBLIOGRAPHIE

Gauriat, Laurent. (2017). Journaliste radio : une voie, un micro, une écriture. Fontaine : Presses universitaires de Grenoble.

Antoine, Frédéric. (2016). Analyser la radio : méthodes et mises en pratique. Louvain-la-Neuve : De Boeck supérieur.

Bauer, Christine. (1984). Aspects du discours radiophonique. Paris : Didier érudition.

ETUDIANTS D'ECHANGE

ACCESSIBLE : OUI

NIVEAU DE LANGUE REQUIS : B2

AUTRE(S) PREREQUIS :

SYLLABUS - FICHE DESCRIPTIVE D'ENSEIGNEMENT

M2 LLCER Parcours Média et médiation culturelle - Option Anglais
UE : 3.20 Médiation et communication_Anglais

SEMESTRE : Semestre 1
OBSERVATION :

MATIERE / EC : Correction atelier radio anglais

Responsable : LECOINTRE Leisha

Volume horaire : 2h

LANGUE D'ENSEIGNEMENT :
Anglais

OBJECTIFS

Veillez contacter l'enseignant-e

DESCRIPTIF

Ces cours soutiennent l'atelier radio en travaillant l'expression écrite et orale de l'étudiant. Pendant les séances, le texte écrit en langue cible est travaillé et adapté dans le cadre de l'émission radio afin d'appuyer la prononciation et l'intonation.

BIBLIOGRAPHIE

La bibliographie sera distribuée en cours.

ETUDIANTS D'ECHANGE

ACCESSIBLE : OUI

NIVEAU DE LANGUE REQUIS : B4

AUTRE(S) PREREQUIS :

SYLLABUS - FICHE DESCRIPTIVE D'ENSEIGNEMENT

M2 LLCER Parcours Média et médiation culturelle - Option Anglais
UE : 3.20 Médiation et communication

SEMESTRE : Semestre 1
OBSERVATION :

MATIERE / EC : Atelier création de supports de communication

Responsable : SOBRINHO Ailton

Volume horaire : 12h

LANGUE D'ENSEIGNEMENT :
Français

OBJECTIFS

Veillez contacter l'enseignant-e

DESCRIPTIF

Dans le cadre de ce cours, les étudiants travailleront essentiellement avec le logiciel Indesign pour la création de différents supports de communication (dépliants, affiches, flyers). Il s'agira d'un cours à la fois technique et réflexif, car les étudiants seront menés à créer - et non pas seulement reproduire - des supports divers. Ce cours leur donnera des outils pour bien manier le logiciel Indesign, en utilisant des compétences acquises en M1, ainsi que pour bien construire un support de communication réussi.

BIBLIOGRAPHIE

La bibliographie sera distribuée en cours.

ETUDIANTS D'ECHANGE

ACCESSIBLE : OUI

NIVEAU DE LANGUE REQUIS : B5

AUTRE(S) PREREQUIS :